



Istituto comprensivo delle località ladine - Direzione raionela de scola ladina - Ladinischer Schulsprengel  
**ORTISEI – URTIJËI – ST. ULRICH**

39046 Ortisei/St. Ulrich/Urtijëi - Via/Str. Scurcià 10 - ☎ 0471/786086 - Cod. Fisc. 80002900217

✉ [ssp.stulrich@schule.suedtirol.it](mailto:ssp.stulrich@schule.suedtirol.it) - ✉ [Dir.Raionela.Urtijei@pec.prov.bz.it](mailto:Dir.Raionela.Urtijei@pec.prov.bz.it) 🏠 [www.scolesurtijei.it](http://www.scolesurtijei.it)



Funded by the  
European Union  
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione  
e del Merito



Italiadomani  
PIANO NAZIONALE  
DI RIPRESA E RESILIENZA

DEKRET DER SCHULFÜHRUNGSKRAFT Nr. 6 vom  
04.05.2023

DECRETO DELLA DIRIGENTE SCOLASTICA  
n. 6 del 04.05.2023

**BETREFF:** Budgetänderung betreffend die Finanzierung im Rahmen der Maßnahmen des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR) für Next Generation Classrooms - Innovative Lernumgebungen

**OGGETTO:** Variazione del budget relativa al finanziamento nell'ambito dei provvedimenti previsti dal Piano Nazione di Ripresa e Resilienza (PNRR) per Next Generation Classrooms – Ambienti di apprendimento innovativi

**CUP D44D23000170006**

**CUP D44D23000170006**

Die Schulführungskraft

La dirigente scolastica

hat in folgende Rechtsvorschriften und Dokumente zur Kenntnis genommen:

ha visto le seguenti norme e documenti:

- das Landesgesetz vom 18. Oktober 1995, Nr. 20, betreffend „Mitbestimmungsgremien der Schulen“,
- das Landesgesetz vom 29. Juni 2000, Nr. 12, betreffend „Autonomie der Schulen“,
- das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“,
- den Dreijahresplan des Bildungsangebotes dieser Schule für den Zeitraum 2019-2022, der mit Beschluss des Schulrates Nr. 7 vom 28.11.2019 genehmigt wurde und für das Schuljahr 2022-23 mit Beschluss Nr. 3 vom 30.11.2022 verlängert wurde;
- das Ministerialdekret Nr. 161 vom 14. Juni 2022, über die Verabschiedung des Plans „Schule 4.0“ zur Umsetzung der Investitionslinie 3.2 „Schule 4.0: innovative Schulen, Verkabelung, neue Lernumgebungen und Laboratorien“ im Rahmen von Mission 4 - Komponente 1 - des von der EU finanzierten Nationalen Aufbau- und

- la legge provinciale 18 ottobre 1995, n. 20, recante “Organi collegiali delle istituzioni scolastiche”;
  - la legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12, recante “Autonomia delle scuole”;
  - il decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38, recante “Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano”;
- Visto il Piano triennale dell'offerta formativa di questa istituzione scolastica per il triennio 2019-2022, approvato con deliberazione del Consiglio d'Istituto n. 7 del 28.11.2019 e prolungato per l'anno scolastico 2022-23 con deliberazione del Consiglio d'Istituto n. 3 del 30.11.2022;
- il decreto ministeriale n. 161 del 14 giugno 2022, recante “Adozione del “Piano Scuola 4.0” in attuazione della linea di investimento 3.2 “Scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori” nell'ambito della Missione 4 – Componente 1 – del Piano nazionale di

Resilienzplans Next Generation EU,

*ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU”;*

- das Ministerialdekret Nr. 218 vom 8. August 2022 über die Aufteilung der Ressourcen auf die Schulen im Rahmen der Umsetzung des Plans „Schule 4.0“ gemäß Mission 4 - Bildung und Forschung - Komponente 1 - Stärkung des Angebots an Bildungsdienstleistungen: vom Kindergarten bis zur Universität - Investition 3.2 „Schule 4.0: innovative Schulen, Verkabelung, neue Lernumgebungen und Laboratorien“ des von der EU finanzierten nationalen Aufbau- und Resilienzplans Next Generation EU;
  - den Projektantrag für die Maßnahme Next Generation Classrooms - Innovative Lernumgebungen, welcher über die Plattform Futura eingereicht worden ist;
  - die Vereinbarung zur Beitragsgewährung der Finanzierung für Next Generation Classrooms - Innovative Lernumgebungen, Prot. Nr. M4C1I3.2-2022-961 vom 20.02.2023, welche die formale Zusage für die Umsetzung des Projektes und der entsprechenden Ausgaben beinhaltet;
  - den Beschluss des Schulrates Nr. 3 vom 27.04.2023, betreffend Genehmigung von Projektanträgen zur Umsetzung von Maßnahmen des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR);
  - das mit Beschluss des Schulrates genehmigte Finanz- und Investitionsbudget für das Jahr 2023
- il decreto ministeriale n. 218 dell'8 agosto 2022 di riparto delle risorse tra le istituzioni scolastiche in attuazione del Piano “Scuola 4.0” di cui alla Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 3.2 “Scuola 4.0: scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori” del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU;
  - il progetto inoltrato per la misura Next Generation Classrooms - ambienti di apprendimento innovativi, che è stato presentato tramite la piattaforma Futura;
  - nell’Accordo di concessione del finanziamento per Next Generation Classrooms - ambienti di apprendimento innovativi, n. prot: M4C1I3.2-2022-961, del 20.02.2023, che prevede l’impegno formale alla realizzazione del progetto e alle relative spese;
  - nella deliberazione del Consiglio dell’Istituto scolastico, n. 3 del 27.04.2023, relativo all’approvazione di progetti inoltrati per attuare le misure del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR);
  - il budget di finanziamento e investimento approvato con delibera del Consiglio dell’Istituto scolastico per l’anno 2023;

festgestellt, dass

Constatato che

der Projektantrag Ausgaben gemäß beiliegendem Antrag vorsieht;

il progetto inoltrato prevede spese secondo l'allegata domanda;

diese Finanzierungen aufgrund des Projektantrages im Sinne des Artikels 8 del DLH 38/2017, als zweckgebundene Mittel die Budgetänderung von der Schulführungskraft vorgenommen werden kann und dem Schulrat in der darauffolgenden Sitzung zur Kenntnis gebracht werden;

il presente finanziamento per la realizzazione della proposta progettuale è da ritenersi vincolato e ai sensi dell’art. 8 del DPP 38/2017, la variazione al budget viene effettuata dal Dirigente scolastico o dalla Dirigente scolastica e portato a conoscenza del Consiglio nella successiva seduta;

für Umsetzung der Finanzierung des Projektantrages für die Maßnahme Next Generation Classrooms - Innovative Lernumgebungen die Mittel im Budget der Schule aufgenommen werden müssen;

per l’attuazione del finanziamento della domanda di progetto per Next Generation Classrooms - ambienti di apprendimento innovativi, i fondi devono esser inseriti nel budget della scuola;

VERFÜGT

DECRETA

1) die Änderungen des Finanzbudget gemäß beiliegender Aufstellung, welche einen

1) Di approvare le modifiche del budget finanziario secondo la tabella allegata,

wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet für die Maßnahme Next Generation Classrooms - Innovative Lernumgebungen zu genehmigen;

parte integrante del presente decreto, per la misura Next Generation Classrooms - ambienti di apprendimento innovativi

- 2) die Änderungen des Investitionsbudget gemäß beiliegender Aufstellung, welche einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet für die Maßnahme Next Generation Classrooms - Innovative Lernumgebungen zu genehmigen;
- 3) Diese Maßnahme auf der Homepage der Schule zu veröffentlichen;

- 2) Di approvare le modifiche del budget di investimento secondo la tabella allegata, parte integrante del presente decreto, per la misura Next Generation Classrooms – Ambienti di apprendimento innovativi;
- 3) Di pubblicare questo provvedimento sul sito web della scuola.

DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT  
Dr. Moroder Monica

LA DIRIGENTE DELLA SCUOLA  
Dr. Moroder Monica

**Budgetänderungen - Wesentlicher Bestandteil** **2023**

Nr.	Beschluss/Dekret	Gegenstand				
0003	D 6	04.05.2023	Budgetänderung PNRR 4.1 classrooms			
Finanzbudget			Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
2.1.3.2.01.01.001		Investitionsbeiträge von Ministerien	0,00	0,00	145.306,00	145.306,00
2.2.2.1.07.99.999		Abschreibungen auf n.a.b. Hardware	0,00	15.051,00	116.000,00	131.051,00
2.2.2.1.03.99.999		Abschreibungen auf sonstiges n.a.b. Mobiliar und Ausstattungen	0,00	0,00	29.306,00	29.306,00

**Budgetänderungen - Wesentlicher Bestandteil** **2023**

Nr.	Beschluss/Dekret	Gegenstand				
0004	D 6	04.05.2023	Budgetänderung PNRR 4.1 classrooms			
Investitionsbudget			Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
1.1.2.2.02.07.99.999		N.a.b. Hardware	0,00	15.051,00	116.000,00	131.051,00
1.1.2.2.02.03.99.001		N.a.b. Möbel und Ausstattungen.	0,00	0,00	29.306,00	29.306,00